

LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

15 mars 2019

DIE SITZUNG IN KÜRZE

15. März 2019

1. Deuxième lecture : Modification des articles 44, 52 et 85a de la Constitution cantonale relatifs aux élections cantonales

Zweite Lesung: Änderung der Artikel 44, 52 und 85a der Kantonsverfassung betreffend die kantonalen Wahlen

Le Grand Conseil accepte cette modification de la Constitution en deuxième lecture par 85 voix contre 1 et 26 abstentions.

Der Grosse Rat nimmt diese Abänderung der Verfassung in zweiter Lesung mit 85 gegen 1 Stimme bei 26 Enthaltungen an.

2. Première lecture: Modification de la loi sur la protection de la population et la gestion des situations particulières et extraordinaires (LPPEX)

Erste Lesung: Änderung des Gesetzes über den Bevölkerungsschutz und die Bewältigung von besonderen und ausserordentlichen Lagen (GBBAL)

Le Grand Conseil accepte cette loi en lecture unique par 100 voix contre 25 et 0 abstention. Il renonce par 124 Oui contre 0 Non et 0 abstention à une majorité des 2/3 requise à une deuxième lecture.

Der Grosse Rat nimmt dieses Gesetz in einziger Lesung mit 100 gegen 25 Stimmen bei 0 Enthaltungen an. Mit 124 Ja gegen 0 Nein bei 0 Enthaltungen verzichtet er mit der erforderlichen 2/3-Mehrheit auf eine zweite Lesung

3. Entrée en matière et première lecture: Loi abrogeant la loi d'exécution de la loi fédérale sur le registre des bateaux et les réserves de crise

Eintretensdebatte und erste Lesung: Gesetz zur Aufhebung des Vollziehungsgesetzes zum Bundesgesetz über das Schiffsregister und Arbeitsbeschaffungsreserven

L'entrée en matière n'est pas combattue.

Le Grand Conseil accepte cette loi en lecture unique par 122 voix contre 0 et 0 abstention. Il renonce par 120 Oui contre 0 Non et 0 abstention à une majorité des 2/3 requise à une deuxième lecture.

Eintreten wird nicht bestritten.

Der Grosse Rat nimmt dieses Gesetz in einziger Lesung mit 122 gegen 0 Stimmen bei 0 Enthaltungen an. Mit 120 Ja gegen 0 Nein bei 0 Enthaltungen verzichtet er mit der erforderlichen 2/3-Mehrheit auf eine zweite Lesung

4. Motion: Procédures de consultations: rétablir la transparence (6.0096)

Motion: Transparenz bei Vernehmlassungsverfahren (6.0096)

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

5. Postulat: Plus de poids à l'action et à la crédibilité des autorités administratives (6.0036)

Postulat: Mehr Gewicht für die Tätigkeit und die Glaubwürdigkeit der Verwaltungsbehörden (6.0036)

Ce postulat est renvoyé à la Commission de justice pour réexamen.

Dieses Postulat wird zu erneuter Prüfung an die die Justizkommission zurückgewiesen.

6. Prise de position de la commission de gestion sur la mise en oeuvre de la loi sur les participations de l'Etat à des personnes morales et autres entités

Stellungnahme der Geschäftsprüfungskommission zur Umsetzung des Gesetzes über die Beteiligung des Staates an juristischen Personen und anderen Einrichtungen

Le Grand Conseil prend connaissance de cette prise de position.

Der Grosse Rat nimmt von dieser Stellungnahme Kenntnis.

8. Heure des questions

Fragestunde

Les membres du Conseil d'Etat répondent aux 17 questions déposées.

Die Mitglieder des Staatsrates antworten auf die 17 hinterlegten Fragen.

7. Interpellation urgente: Maturité professionnelle «santé-sociale» : qu'en est-il au juste?
(3.0443)

Dringliche Interpellation: Berufsmaturität «Gesundheit und Soziales»: Wie ist der Stand der Dinge? (3.0443)

Le Conseiller d'Etat Christophe Darbellay répond à cette interpellation.

Staatsrat Christoph Darbellay antwortet auf diese Interpellation.